

# SIBIR

GSN 24026 C



## Contenuti

Informazioni di avvertenza e sicurezza.....2	Pulizia e manutenzione.....13
Installazione del nuovo apparecchio.....7	Consigli e suggerimenti utili.....15
Descrizione dell'apparecchio.....9	Risoluzione dei problemi.....16
Controlli del display.....10	Smaltimento dell'apparecchio.....20
Utilizzo dell'apparecchio.....12	



## Informazioni di avvertenza e sicurezza

Per sicurezza e per un uso corretto, prima di installare e usare l'apparecchio per la prima volta, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale, compresi i consigli e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti è importante assicurarsi che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio abbiano piena familiarità con il suo funzionamento e funzioni di sicurezza. Salvare queste istruzioni e assicurarsi che accompagnino l'apparecchio se viene trasferito o venduto, in modo che chiunque lo stia utilizzando, durante tutto il ciclo di vita, sia sufficientemente informato sul suo uso e consapevole degli avvisi di sicurezza.

Per garantire la propria incolumità e la sicurezza della proprietà, custodire le presenti avvertenze del manuale di istruzioni, dal momento che il produttore non è responsabile di danni causati da negligenza.

### Sicurezza per i bambini e altri soggetti vulnerabili

#### ● Secondo la norma EN

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi derivanti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

#### ● Secondo la norma IEC

Quest'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o in mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.

- I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Mantenere la confezione lontano dai bambini, dal momento che esiste un rischio di soffocamento.
- Se si vuole rottamare l'apparecchio, staccare la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e rimuovere la porta per evitare che i bambini che giocano subiscano scosse elettriche o vi rimangano chiusi al suo interno.
- Se questo apparecchio, con una chiusura magnetica, sostituisce un elettrodomestico vecchio con un blocco a molla (fermo) sulla porta o coperchio, assicurarsi di rendere il blocco inservibile, prima di smaltire il vecchio apparecchio. Questo consentirà di evitare che diventi una trappola

mortale per un bambino.

## Sicurezza generale



- **AVVERTENZA** — Questo elettrodomestico deve essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili come
  - aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - agriturismi e hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
  - ambienti di tipo bed and breakfast;
  - ristoranti e simili attività di vendita non al dettaglio.
- **AVVERTENZA** — Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile, in quest'apparecchio.
- **AVVERTENZA** — Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato al fine di evitare un pericolo.
- **AVVERTENZA** — Mantenere le aperture per la ventilazione libere da ostruzioni, sia dell'intera struttura sia dei componenti integrati.
- **AVVERTENZA** — Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.
- **AVVERTENZA** — Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA** — Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.
- **AVVERTENZA** — Il refrigerante e il gas di isolamento esplosivo sono infiammabili. Per lo smaltimento dell'apparecchio, farlo solo in un centro di smaltimento autorizzato. Non esporre a fonti di combustione.
- **AVVERTENZA** — Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
- **AVVERTENZA** — non individuare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.

## Sostituzione delle lampade di illuminazione

- **ATTENZIONE** — Le lampade illuminanti non devono essere sostituite dall'utente! Se le lampade illuminanti sono danneggiate, contattare l'assistenza tecnica. Questo avviso è solo per i frigoriferi che contengono lampade illuminanti.

## Refrigerante

Il refrigerante isobutano (R600a) è contenuto all'interno del circuito frigorifero dell'apparecchio, un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale, che è tuttavia infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito di refrigerazione sia danneggiato.

Il refrigerante (R600a) è infiammabile.

**AVVERTENZA** — I frigoriferi contengono refrigerante e gas nell'isolamento. Il refrigerante e i gas devono essere smaltiti professionalmente in quanto possono causare lesioni agli occhi o combustione. Assicurarsi che la tubatura del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima del corretto smaltimento.

La manutenzione di questo apparecchio è pericolosa per chiunque non sia un addetto all'assistenza autorizzato. Nel Queensland il Responsabile dell'Assistenza Autorizzato Deve essere in possesso di un'autorizzazione di lavoro per i gas refrigeranti a base di idrocarburi per effettuare interventi di manutenzione o riparazioni che comportano la rimozione delle coperture.



### **ATTENZIONE: pericolo d'incendio**

Qualora il circuito refrigerante risulti danneggiato:

-Non esporre a fiamme libere o fonti di combustione.

-Areare abbondantemente il locale in cui si trova l'apparecchio.

È pericoloso alterare le specifiche o modificare il prodotto in alcun modo.

Eventuali danni al cavo potrebbero causare un corto circuito, incendio e scosse elettriche.



### **Sicurezza elettrica**

1. Il cavo di alimentazione non deve essere prolungato.
2. Assicurarsi che la spina non venga schiacciata o danneggiata. Una spina schiacciata o danneggiata può surriscaldarsi e causare un incendio.
3. Assicurarsi che sia possibile accedere alla spina dell'apparecchio.
4. Non tirare il cavo principale.
5. Se la presa di corrente è allentata, non inserire il cavo di alimentazione. Esiste un rischio di scossa elettrica o incendio.
6. Non bisogna utilizzare l'apparecchio senza il coperchio della lampadina interna.
7. Il frigorifero funziona solo con alimentazione monofase di corrente alternata di 220~240V/50Hz. Se la fluttuazione della tensione nel distretto dell'utente è così grande che la tensione supera il valore di cui sopra, per motivi di sicurezza, assicurarsi di applicare un regolatore di tensione automatico a corrente alternata di oltre 350W al frigorifero. Il frigorifero deve utilizzare una presa di corrente specifica, invece di una in comune con altri apparecchi elettrici. La sua spina deve corrispondere alla presa con filo di terra.

### **Uso quotidiano**

- Non conservare gas o liquidi infiammabili all'interno dell'apparecchio, esiste il rischio di esplosione.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. macchine elettriche per gelati, frullatori, ecc).
- Quando si scollega la spina, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente, non tirare il cavo.
- Non posizionare oggetti caldi in prossimità dei componenti in plastica di questo apparecchio.

- Non posizionare prodotti alimentari contro l'uscita dell'aria sulla parete posteriore.
- Conservare alimenti congelati preconfezionati in conformità alle istruzioni del produttore di alimenti surgelati.
- Le raccomandazioni di conservazione del produttore degli apparecchi devono essere rigorosamente rispettate. Fare riferimento alle relative istruzioni per la conservazione.
- Non collocare bevande gassate o frizzanti nello scomparto congelatore perché creano pressione sul recipiente causandone l'esplosione e conseguenti danni all'apparecchio.
- I surgelati possono causare bruciature da gelo se consumati direttamente dal congelatore.
- Non posizionare l'apparecchio in contatto con la luce solare diretta.
- Mantenere candele, lampade e altri oggetti con fiamme libere lontani dall'apparecchio in modo che non vi sia rischio di combustione.
- L'apparecchio è destinato solo alla conservazione di alimenti e/o bevande in ambito domestico, come illustrato in questo libretto di istruzioni. Fare attenzione quando si sposta l'apparecchio in quanto è pesante.
- Non rimuovere né toccare oggetti dal congelatore con le mani umide/bagnate, in quanto ciò potrebbe causare abrasioni cutanee o ustioni da gelo/congelatore.
- Non salire mai sulla base, sui cassetti, sulle porte, ecc. né usarli come supporti.
- Gli alimenti surgelati non devono essere ricongelati una volta scongelati.
- Non consumare ghiaccioli o cubetti di ghiaccio direttamente dal congelatore in quanto ciò può causare bruciature alla bocca e alle labbra.
- Per evitare che cadano elementi o provocare lesioni personali o danni all'apparecchio, non sovraccaricare i cestelli della porta o evitare di sovraccaricare i ripiani.
- Questo apparecchio di refrigerazione non è destinato per un utilizzo da incasso.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni sono autorizzati a caricare e scaricare apparecchi di refrigerazione.

## **attenzione!**

### **Manutenzione e pulizia**

- Prima della manutenzione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non pulire l'apparecchio con oggetti metallici, pulitori a vapore, oli essenziali, solventi organici o detergenti abrasivi.
- Utilizzare un raschietto di plastica al posto di oggetti appuntiti per rimuovere la brina dall'apparecchio.

### **● Installazione Importante!**

- Per il collegamento elettrico seguire attentamente le istruzioni riportate in questo manuale. Disimballare l'apparecchio e verificare la presenza di danni.
- Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente gli eventuali danni al proprio rivenditore. In questo caso conservare il materiale di imballaggio.

- Si consiglia di attendere almeno quattro ore prima di collegare l'apparecchio affinché il liquido fluisca nuovamente nel compressore.
- È necessaria un'adeguata ventilazione intorno all'apparecchio, senza la quale vi è un rischio di surriscaldamento. Per ottenere una ventilazione sufficiente, seguire le istruzioni di installazione.
- Se possibile il retro del prodotto non dovrebbe essere troppo vicino ad una parete per evitare che le parti calde vi entrino in contatto (compressore) e prevenire il rischio di incendio, in conformità alle relative istruzioni per l'installazione.
- L'apparecchio deve essere mantenuto a distanza da termosifoni o fornelli.
- Assicurarsi che la spina sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.

### **Manutenzione**

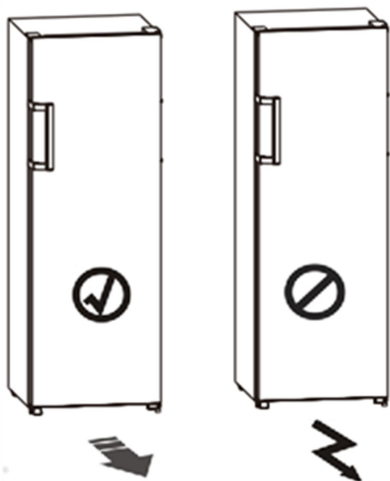
- Tutti gli interventi elettrici necessari per la manutenzione devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da una persona competente.
- Questo prodotto deve essere riparato da un centro di assistenza autorizzato e bisogna utilizzare solo ricambi originali.
  - 1) Se l'apparecchio è Frost Free.
  - 2) Se l'apparecchio contiene uno scomparto congelatore.

## Installazione del nuovo apparecchio

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, è necessario conoscere i seguenti suggerimenti.

### Avvertenza!

Per una corretta installazione, questo congelatore deve essere collocato su una superficie piana di materiale duro che sia della stessa altezza del resto del pavimento. Questa superficie deve essere abbastanza forte da sostenere un congelatore completamente carico. I rulli, non trattandosi di ruote, devono essere utilizzati solo per il movimento in avanti o indietro. Lo spostamento laterale del congelatore può danneggiare il pavimento e i rulli.

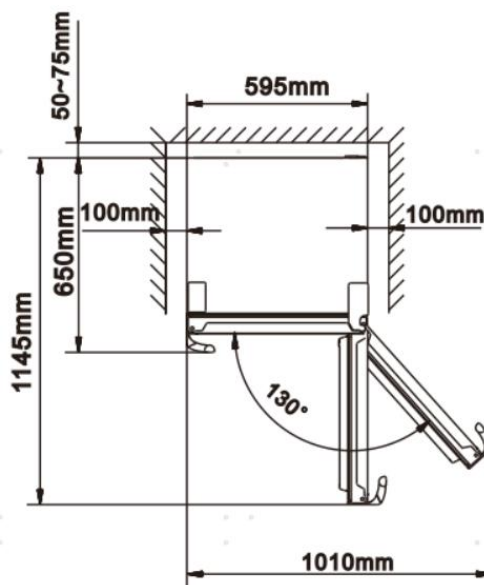
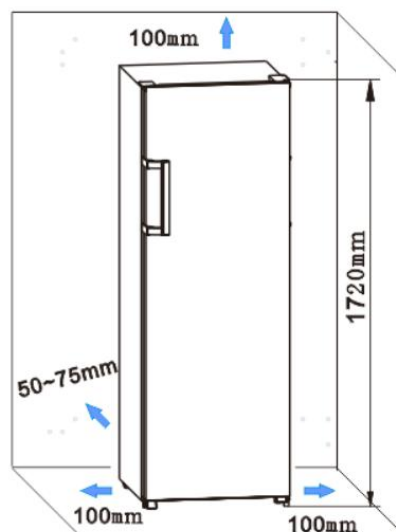


### Ventilazione dell'apparecchio



Per migliorare l'efficienza del sistema di raffreddamento e risparmiare energia, è necessario mantenere una buona ventilazione intorno all'apparecchio per favorire la dispersione del calore. Per questo motivo, deve essere disponibile uno spazio libero sufficiente intorno al congelatore.

**Suggerimento:** È consigliabile che ci siano 50-75mm di spazio dalla parte posteriore alla parete, almeno 100mm dalla sua estremità superiore, almeno 100mm dal suo lato alla parete e uno spazio libero frontalmente per permettere l'apertura delle porte ad un raggio di almeno 130°. Come mostrato nei seguenti schemi.



### Nota:

●Questo apparecchio funziona bene se utilizzato nella classe climatica da SN a T illustrata nella seguente tabella. Potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo esposto ad una temperatura superiore o inferiore a quella indicata.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

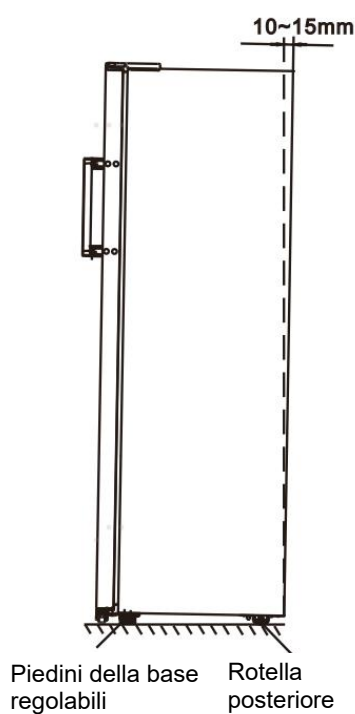
●Posizionare l'apparecchio in un luogo asciutto per evitare l'alta umidità.

●Non esporlo direttamente alla luce solare, pioggia o ghiaccio. Tenerlo lontano da fonti di calore quali stufe, fuochi o termosifoni.

#### **Livellamento dell'apparecchio**

●Per livellare e arieggiare sufficientemente la parte inferiore posteriore dell'apparecchio, potrebbe essere necessario regolare i piedi in basso. È possibile regolarli manualmente o utilizzando una chiave adatta.

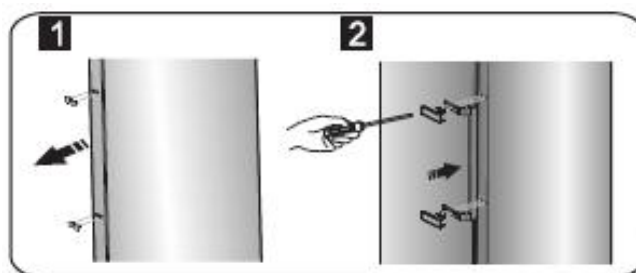
●Per consentire la chiusura automatica delle porte, inclinare la parte superiore indietro di circa 10-15mm.



#### **Installare le maniglie della porta**

Per una comodità nel trasporto, le maniglie della porta sono fornite separatamente in una busta di plastica, puoi installare le maniglie della porta come segue.

1. Togli i coperchi delle viti sul lato sinistro della porta, e quindi rimettili nella busta di plastica.
2. Combacia la maniglia sul lato sinistro della porta, mantieni in asse i fori delle viti nella maniglia e la porta allineata, come mostra la figura.
3. Fissa la maniglia con viti speciali fornite nella busta di plastica.

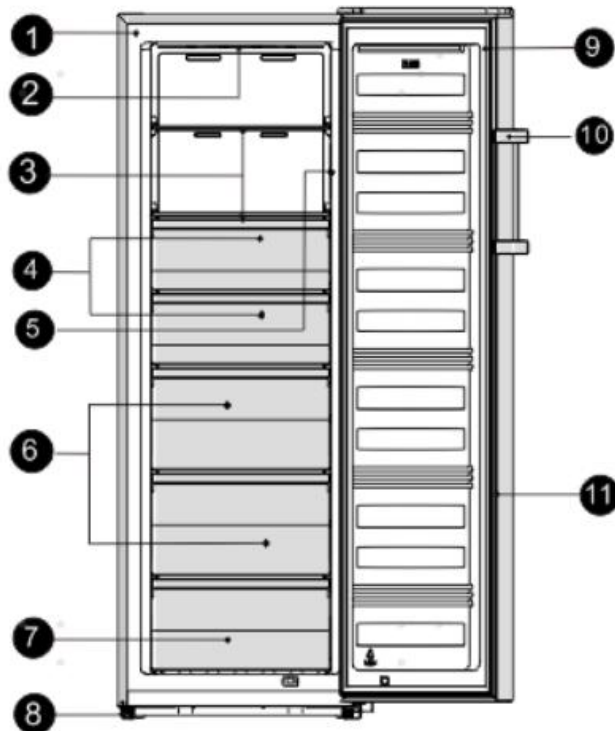




## Descrizione dell'apparecchio

### Visione dell'apparecchio

1. Struttura
2. Illuminazione LED
3. Ripiano di vetro
4. Parti cassette superiore
5. Display
6. Parti del cassetto centrale
7. Parti del cassetto inferiore
8. Piedini della base regolabili
9. Porta del congelatore
10. Maniglia (opzionale)
11. Guarnizione del congelatore



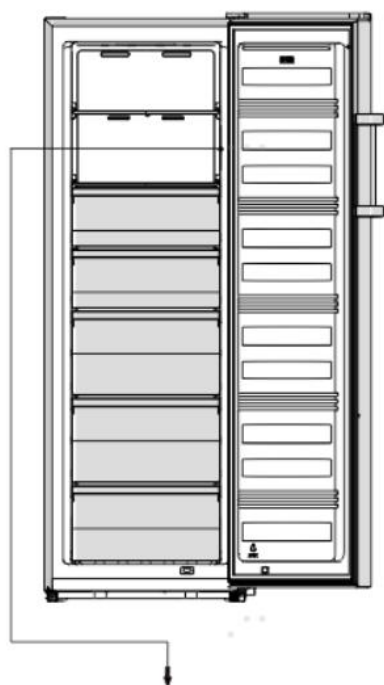
### Nota!

- A causa dell'incessante modifica dei nostri prodotti, il vostro congelatore può essere leggermente diverso da questo manuale di istruzioni, ma le sue funzioni e i metodi di utilizzo rimangono gli stessi.
- Per ottenere la migliore efficienza energetica di questo prodotto, si prega di collocare tutti i ripiani, cassette e recipienti nella loro posizione originale come nell'immagine di cui sopra.

## Controlli del display

Utilizzare l'apparecchio secondo le seguenti normative di controllo, l'apparecchio ha le funzioni e le modalità corrispondenti, come i pannelli di controllo visualizzati nelle immagini qui sotto. Quando si aziona il dispositivo per la prima volta, si attiva la luce posteriore delle icone sul quadro comandi. Se non è stato premuto nessun pulsante e le porte sono chiuse, la retroilluminazione si spegnerà.

### Pannello di visualizzazione all'interno



### Controllo della temperatura

Per una conservazione ottimale degli alimenti, Quando si avvia il congelatore per la prima volta, si consiglia di impostare la temperatura del congelatore a  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ), se si desidera modificare la temperatura, seguire le istruzioni riportate di seguito.

#### Attenzione!

Quando si imposta la temperatura, si imposta una temperatura media per l'intero armadio congelatore. Le temperature all'interno di ogni comparto possono variare rispetto ai valori di temperatura visualizzati sul pannello, a seconda di quanto cibo si conserva e dove lo si posiziona. La temperatura ambiente può anche influenzare la temperatura effettiva all'interno dell'apparecchio.

**Nota:** L'impostazione alta temperatura accelererà lo spreco di cibo.

#### 1. Interruttore

Nello stato sbloccato, è possibile cambiare la modalità di visualizzazione da  $^{\circ}\text{C}$  a  $^{\circ}\text{F}$

premendo il pulsante **Set Temp.**  $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$  Hold 3sec per 3 secondi.

Nello stato sbloccato, premere il pulsante

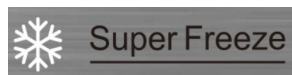
**Set Temp.**  $^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$  Hold 3sec, quando la spia  $^{\circ}\text{C}$  è accesa, la temperatura impostata del congelatore viene regolata ciclicamente tra  $-14^{\circ}\text{C}$  e  $-24^{\circ}\text{C}$ .

$-24^{\circ}\text{C} - -23^{\circ}\text{C} - -22^{\circ}\text{C} - -21^{\circ}\text{C} - -20^{\circ}\text{C} - -19^{\circ}\text{C}$   
 $-14^{\circ}\text{C} - -15^{\circ}\text{C} - -16^{\circ}\text{C} - -17^{\circ}\text{C} - -18^{\circ}\text{C}$

quando la spia  $^{\circ}\text{F}$  è accesa, la temperatura impostata del congelatore viene regolata ciclicamente tra  $7^{\circ}\text{F}$  e  $-11^{\circ}\text{F}$ .

$-11^{\circ}\text{F} - -10^{\circ}\text{F} - -9^{\circ}\text{F} - -8^{\circ}\text{F} - -7^{\circ}\text{F} - -6^{\circ}\text{F} - -5^{\circ}\text{F} - -4^{\circ}\text{F} - -3^{\circ}\text{F}$   
 $7^{\circ}\text{F} - 6^{\circ}\text{F} - 5^{\circ}\text{F} - 4^{\circ}\text{F} - 3^{\circ}\text{F} - 2^{\circ}\text{F} - 1^{\circ}\text{F} - 0^{\circ}\text{F} - -1^{\circ}\text{F} - -2^{\circ}\text{F}$

## 2. Super Congelatore



La funzione Super Freeze abbasserà rapidamente la temperatura del congelatore, velocizzando i tempi di congelamento del cibo. Questa funzione aiuta anche a mantenere le vitamine e i valori nutritivi del cibo fresco più a lungo.

●Nello stato sbloccato, premere il pulsante per entrare in modalità Super Freeze, l'icona Super Freeze è accesa e la temperatura è impostata a -24°C (-11°F).

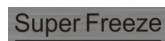


Per congelare gli alimenti freschi attivare la funzione Super Freeze almeno 24 ore

prima di posizionare gli alimenti per completare il pre-congelamento

●La modalità Super Freeze si disattiva automaticamente dopo circa 52 ore.

●Quando la funzione Super Freeze è attiva, nello stato sbloccato, è possibile disattivarla premendo il pulsante



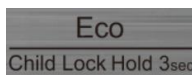
e l'impostazione della temperatura del congelatore tornerà all'impostazione precedente.

## 3. Eco



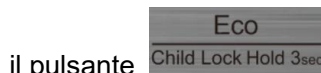
Se ti assenti per un lungo periodo di tempo, puoi attivare la modalità Eco per risparmiare energia elettrica.

●Nello stato sbloccato, premere il



pulsante per entrare in modalità Eco, l'icona Eco è accesa e la temperatura è impostata a -17°C (1°F).

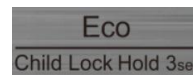
●Quando la funzione Eco è attiva, nello stato sbloccato, puoi spegnerla premendo



il pulsante. L'impostazione della temperatura del congelatore tornerà all'impostazione precedente.

## 4. Blocco Bambino

●Quando la spia è accesa, il congelatore è bloccato. Premere e tenere



premuto il pulsante per 3

secondi, la luce è spenta, il congelatore è nello stato sbloccato. può eseguire altre operazioni dei pulsanti.

●Se nessun pulsante è stato premuto per 20 secondi, la luce sarà accesa.

## 5. Alarm (Allarme)

●Alarm In caso di allarme, l'icona lampeggerà e ci sarà un ronzio.

### Allarme della porta

●Quando la porta è aperta per oltre 2 minuti, l'avviso della porta suonerà, mentre il display del pannello mostrerà "dr". In caso di avviso della porta, il buzzer suonerà 3 volte ogni minuto.

●Dopo che il tempo di allarme porta supera più di 10 minuti, il cicalino smette

di suonare, l'icona è spenta, e lo schermo del display mostra uno stato normale. L'allarme porta può essere arrestato anche chiudendo la porta.

●Per risparmiare energia, evitare di tenere le porte aperte per molto tempo utilizzando il frigorifero.

## 6. Alimentazione



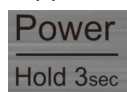
Tenere premuto il




pulsante per 3 secondi per attivare o disattivare la funzione di

alimentazione.

●Quando il congelatore è in funzione, nello stato sbloccato, è possibile spegnere l'apparecchio premendo il pulsante




per 3 secondi, la luce  è accesa, nel frattempo il pannello del display mostra “- -”.

Importante! Non conservare alcun cibo nel frigorifero durante questo periodo.

●Quando il congelatore è in modalità standby e sbloccato, premere il pulsante



per 3 secondi, la luce  è spenta, il congelatore si accende e il display mostra uno stato normale.

Nota: Il controllo del display può essere impostato solo nello stato sbloccato

## Utilizzo dell'apparecchio

L'apparecchio è dotato di accessori come la generica “Descrizione dell'apparecchio”, con le istruzioni di questa parte la quale illustra il metodo corretto di utilizzo. Si raccomanda di leggerla attentamente prima di utilizzare l'apparecchio

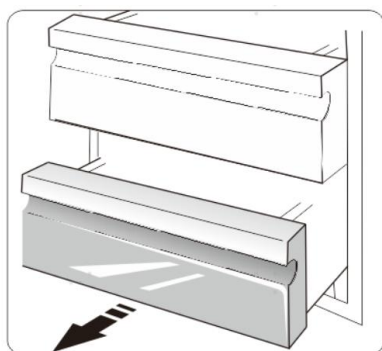
### Ripiani nel vano frigorifero

●Ci sono dei ripiani nella camera di congelamento, e possono essere tolti per essere puliti.



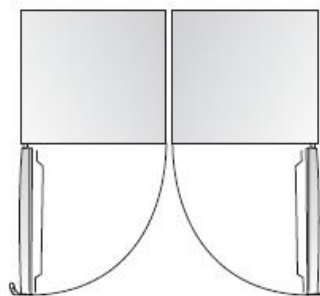
### Cassetto del congelatore

●E' usato per conservare il cibo che deve essere congelato, compresa la carne, il pesce, il gelato, ecc.



### Installazione di frigoriferi in coppia

- Il vostro congelatore può essere installato in coppia con il frigorifero.
- Può essere installato con coppie di installazione così fornite, ma il consumo di energia aumenterà leggermente.



## Pulizia e manutenzione

Per motivi igienici l'apparecchio (compresi gli accessori esterni e interni) deve essere pulito regolarmente (almeno ogni due mesi).

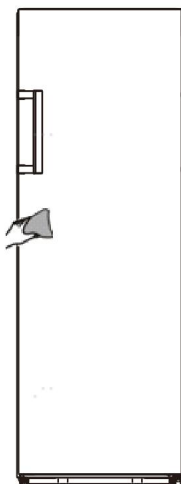
### Avvertenza!

L'apparecchio non deve essere collegato alla rete elettrica durante la pulizia, vi è il pericolo di scosse elettriche. Prima della pulizia spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.

### Pulizia esterna

Strofinare il pannello di controllo con un panno pulito e morbido.

- Spruzzare l'acqua sul panno invece di farlo direttamente sulla superficie dell'apparecchio. Questo aiuta ad assicurare una distribuzione uniforme di umidità sulla superficie.
- Pulire le porte, le maniglie e le superfici degli armadi con un detergente delicato e poi asciugare con un panno morbido.

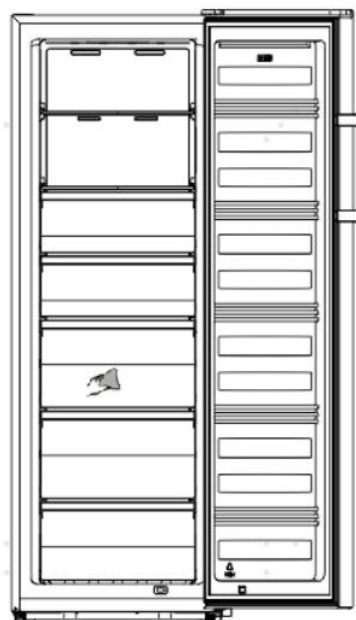


### Attenzione!

- Non usare oggetti taglienti, che potrebbero graffiare la superficie.
- Non usare diluente, detergente per auto, cloro, olio essenziale, detersivi abrasivi o solventi organici come il benzene per la pulizia. Essi possono danneggiare la superficie dell'apparecchio e possono causare incendi.

### Pulizia interna

Si consiglia di pulire l'interno dell'apparecchio regolarmente. Sarà più facile da pulire quando le scorte alimentari sono poche. Pulire l'interno del congelatore con una soluzione delicata di bicarbonato di sodio, quindi risciacquare con acqua calda usando una spugna o un panno strizzato. Asciugare completamente prima di riposizionare i ripiani e i contenitori. Asciugare accuratamente tutte le superfici e le parti removibili prima di metterli in posizione.



### Attenzione!

Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere il ghiaccio dal congelatore. Ricollegare l'apparecchio alla presa e accenderlo solo dopo che l'interno è completamente asciutto.

### Pulizia delle guarnizioni della porta

Fare attenzione a mantenere pulite le guarnizioni delle porte. Cibi o bevande appiccicose possono causare l'aderenza delle guarnizioni alla struttura provocandone il danneggiamento quando si apre la porta. Lavare le guarnizioni con

un detergente delicato e acqua calda. Risciacquare e asciugare con cura dopo la pulizia.

**Attenzione!** Accendere l'apparecchio solo dopo che le guarnizioni siano completamente asciutte

**Sostituzione dell'illuminazione LED:**

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F.

Avvertenza:

l'illuminazione LED deve essere sostituita

da una persona competente. Se l'illuminazione LED è danneggiata, contattare l'assistenza tecnica. Per sostituire l'illuminazione LED osservare i seguenti passaggi:

1. Scollegare l'apparecchio.
2. Rimuovere il coperchio dell'illuminazione estraendolo manualmente.
3. Staccare il LED e tirarlo mentre si preme il fermo del connettore.
4. Sostituire l'illuminazione LED e risistamarla correttamente.

## Consigli e suggerimenti utili

### Consigli sul risparmio di energia

Si consiglia di considerare i seguenti suggerimenti per risparmiare energia.

- Cercate di evitare di tenere la porta aperta per lunghi periodi al fine di risparmiare energia.
- Assicurarvi che l'apparecchio sia lontano da fonti di calore (Luce solare diretta, forno elettrico o fornello, ecc.).
- Non impostare la temperatura più fredda del necessario.
- Non conservare cibi caldi o liquidi in evaporazione nell'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio in un luogo ben ventilato, non umido. Consultare la sezione Installazione del nuovo apparecchio.
- Se lo schema illustra la combinazione corretta dei cassetti, vani e ripiani, non regolare la combinazione poiché è progettata per essere la configurazione più efficiente dal punto di vista energetico.

### Suggerimenti per il congelamento

- Al primo avviamento o dopo un periodo di inattività, lasciare l'apparecchio in funzione per almeno 2 ore alle impostazioni più alte prima di inserire il cibo nello scomparto.
- Separare il cibo in piccole porzioni per consentire un rapido e completo congelamento e di scongelare successivamente solo la quantità necessaria.
- Avvolgere il cibo in fogli di alluminio o in involucri alimentari in polietilene a tenuta

d'aria,

- Evitare che i prodotti freschi, da congelare, entrino in contatto con gli alimenti già congelati per evitare lo scongelamento parziale di questi ultimi.
- I prodotti congelati, se consumati subito dopo la rimozione dal vano congelatore, probabilmente causeranno ustioni da gelo alla pelle.
- Si raccomanda di etichettare ciascun prodotto congelato con la data per tenere traccia del tempo di conservazione.

### Suggerimenti per la conservazione di alimenti surgelati

- Assicurarvi che il cibo congelato sia stato conservato correttamente dal rivenditore alimentare.
- Una volta scongelato, il cibo si deteriorerà rapidamente e non deve essere nuovamente congelato. Non superare il periodo di conservazione indicato dal produttore di alimenti.

### Spegnimento dell'apparecchio

Se l'apparecchio deve essere spento per un periodo prolungato, devono essere adottate le seguenti precauzioni per evitare la formazione di muffa nell'apparecchio.

1. Rimuovere tutti gli alimenti.
2. Togliere la spina dalla presa di corrente.
3. Pulire e asciugare l'interno completamente.
4. Assicurarvi che tutte le porte siano leggermente aperte, per far circolare l'aria.

## Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con l'apparecchio o si presume che quest'ultimo non funzioni correttamente, è possibile effettuare alcuni controlli semplici prima di chiamare l'assistenza, di seguito elencati.

**Avvertenza!** Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Se il problema persiste dopo aver effettuato i controlli di seguito elencati, contattare un elettricista qualificato, un tecnico autorizzato o il proprio rivenditore.










Problema	Possibile causa e soluzione
L'apparecchio non funziona correttamente	Controllare se il cavo di alimentazione sia inserito nella presa di corrente in modo corretto.
	Controllare il fusibile o il circuito della rete elettrica, se necessario sostituirli.
	È normale che il congelatore non funzioni durante il ciclo di sbrinamento o per un breve periodo dopo che l'apparecchio è acceso per proteggere il compressore.
Odori dagli scomparti	Può essere necessario pulire l'interno.
	Alcuni alimenti, contenitori o confezioni causano odori.
Rumore dall'apparecchio	I suoni che seguono sono del tutto normali: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Il compressore emette rumori.</li> <li>● Il rumore del movimento dell'aria dal piccolo motore del ventilatore nel vano congelatore o altri compartimenti.</li> <li>● Gorgoglio simile all'acqua che bolle.</li> <li>● Schiocchi durante lo sbrinamento automatico.</li> <li>● Ticchettio prima che il compressore si avvia.</li> </ul>
	Altri rumori insoliti sono dovuti alle ragioni sottostanti e possono avere bisogno di una verifica ed eventuali azioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>● La struttura non è livellata.</li> <li>● Il retro dell'apparecchio tocca la parete.</li> <li>● Bottiglie o contenitori caduti o rotolati.</li> </ul>
Il motore funziona continuamente	È normale sentire spesso il suono del motore, sarà più intenso durante le seguenti circostanze: <ul style="list-style-type: none"> <li>● L'impostazione della temperatura è più fredda del necessario</li> <li>● Una grande quantità di cibo caldo è stata recentemente conservata all'interno dell'apparecchio.</li> <li>● La temperatura esterna dell'apparecchio è troppo elevata.</li> <li>● Le porte sono tenute aperte troppo a lungo o troppo spesso.</li> <li>● Dopo l'installazione l'apparecchio è stato spento per un lungo periodo di tempo.</li> </ul>
Uno strato di brina si è formato nel vano	Verificare che le prese d'aria non siano ostacolate dal cibo e collocare gli alimenti all'interno dell'apparecchio per consentire una ventilazione adeguata. Assicurarsi che la porta sia



	completamente chiusa. Per rimuovere il gelo, fare riferimento alla sezione "Pulizia e manutenzione".
La temperatura all'interno è troppo calda	Si può avere lasciato le porte aperte troppo a lungo o troppo spesso; o le porte sono tenute aperte da qualche ostacolo; o l'apparecchio si trova con spazio insufficiente ai lati, posteriormente e
La temperatura all'interno è troppo fredda	Aumentare la temperatura secondo il capitolo "Pannello di controllo".
Le porte non possono essere chiuse con facilità	Controllare che la parte superiore del frigorifero sia inclinata all'indietro di 10-15mm per consentire alle porte di chiudersi da sole o se qualcosa dentro impedisce alle porte di chiudersi.

## Invertire la porta

Il lato in cui si apre la porta può essere cambiato da quello destro (come fornito) a quello sinistro, se il luogo di installazione lo permette. Strumenti necessari:

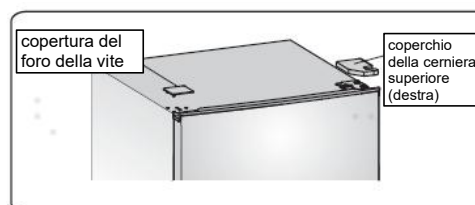
Non in dotazione		
		
Chiave a brugola da 8mm	Cacciavite a lama sottile	Spatola
		
Cacciavite a croce	Chiave inglese	Chiave 7mm
Componenti aggiuntivi (nell'involucro di plastica)		
		
Cerniera sinistra		
		
Copertura del Cardine Sinistro		
		
Coperchio vite destro		

**Nota:** Prima di iniziare, stendere il congelatore sulla schiena per accedere alla base, devi appoggiarlo su un imballaggio di schiuma morbida o materiale simile per evitare di danneggiare

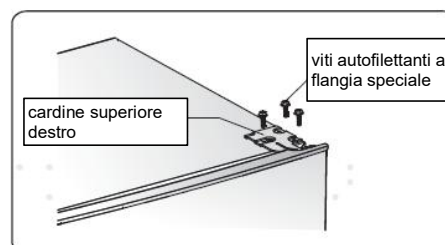
il pannello posteriore del congelatore. Per invertire la porta. I seguenti passi sono generalmente raccomandati.

1. Mettere il congelatore in posizione verticale.

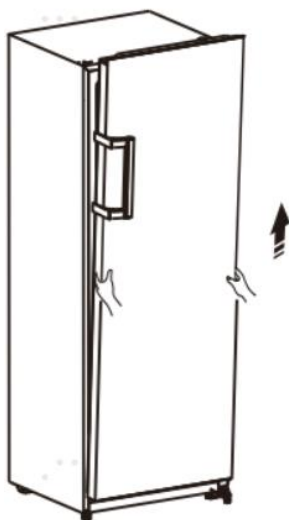
Rimuovere il coperchio del foro della vite e il coperchio della cerniera superiore (destra) seguendo lo schema.



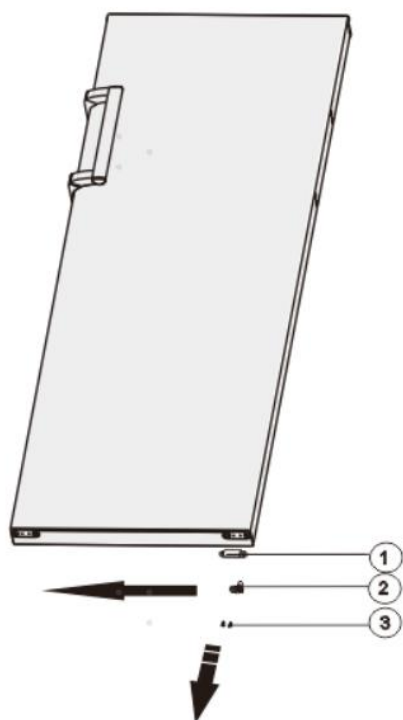
2. Rimuovere le tre viti come da schema. Sollevare la parte superiore destra della cerniera.



3. Sollevare la porta e metterla su una superficie imbottita per evitare di graffiarla.



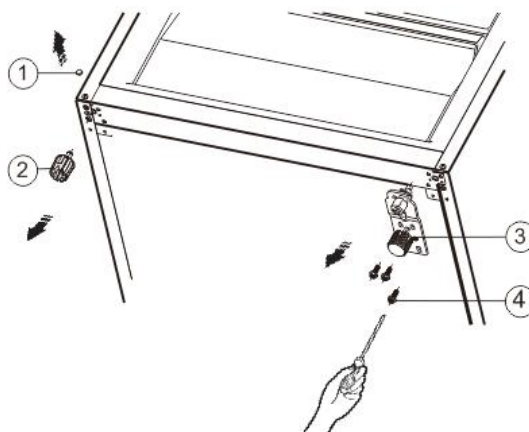
4. Allentare le viti ③, rimuovere la parte ① e la parte ②, poi rimetterle sul lato sinistro e serrarle saldamente con le viti ③.



- ① Fermaporta
- ② Blocco di fine corsa
- ③ Vite autofilettante

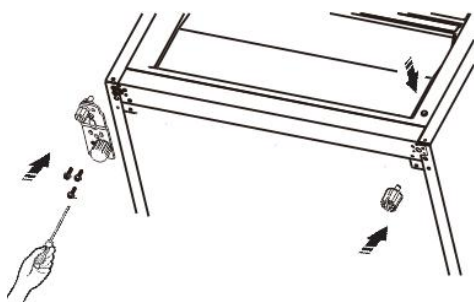


5. Appoggiare il congelatore su un imballaggio di schiuma morbida o materiale simile. Rimuovere la parte ① parte ②, e la parte ③ svitando le viti ④.

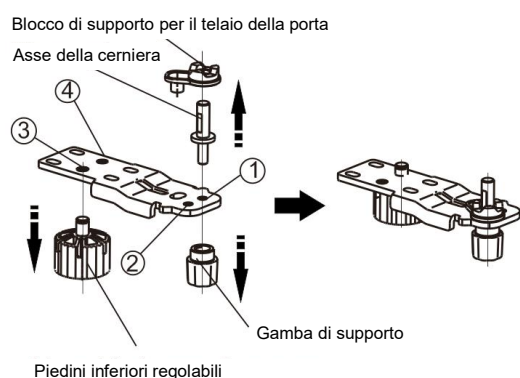


- ① Coperchio vite
- ② Piedini inferiori regolabili
- ③ Parte della cerniera inferiore destra
- ④ Viti autofilettanti con flangia speciale

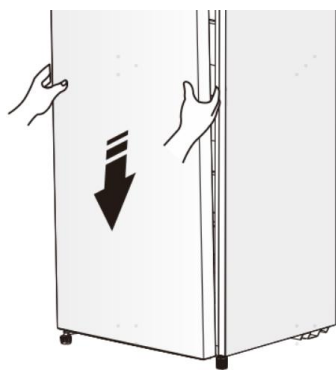
6. Sostituire la parte ③ sul lato sinistro e fissarla con le viti ④. Sostituire la parte ① e la parte ② su un altro lato e fissarla.



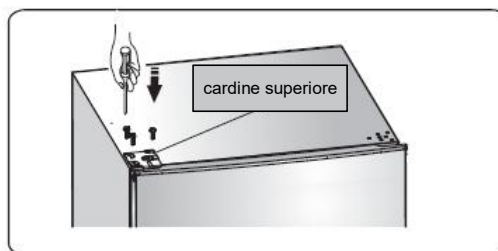
Nota: 1. È necessario spostare l'asse della cerniera dal foro ① al ②, spostare la parte regolabile dei piedi inferiori dal foro ③ al ④ prima del trasferimento.



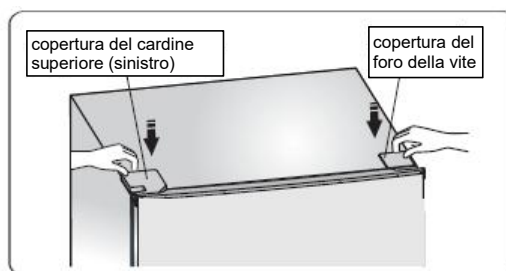
7. Posizionare la porta nella sua nuova sede assicurandosi che il perno entri nella boccola della sezione inferiore del telaio.



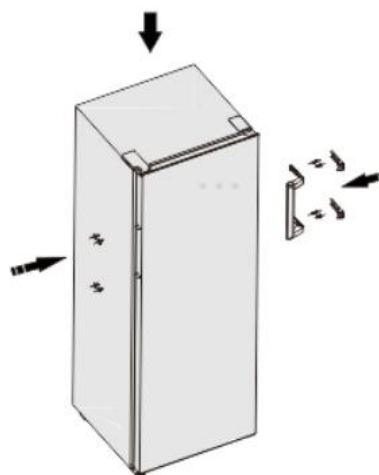
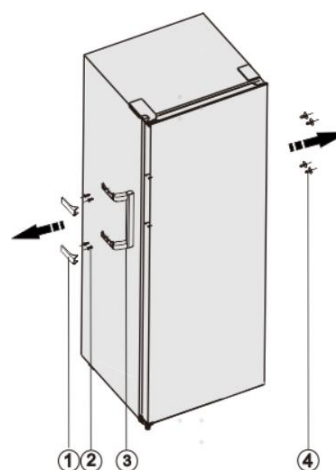
8. Riposizionare il coperchio inserendo l'anima della cerniera superiore nel foro della porta superiore, fissandola con le 3 viti.



9. Mettere il coperchio del foro della vite e il coperchio della cerniera superiore (sinistra) come da schema.



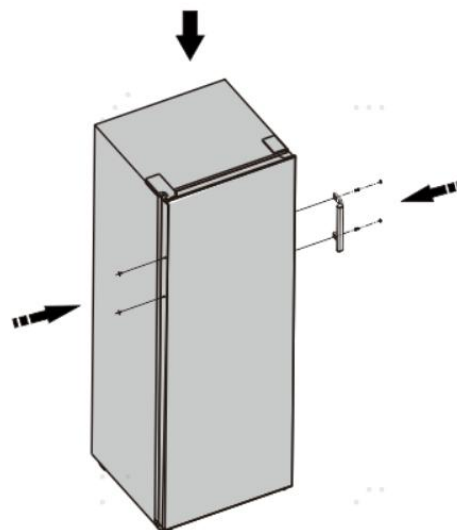
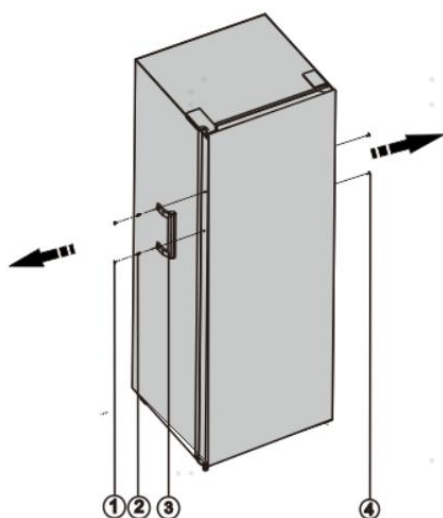
10. Cambiare le maniglie da sinistra a destra (solo per il modello con maniglie).



- ① Coperchi della maniglia
- ② Vite
- ③ Parte della maniglia
- ④ Tappo a vite del coperchio

### Nota!

A causa dell'incessante modifica dei nostri prodotti, la maniglia può essere leggermente diversa da questo manuale di istruzioni, ma le sue funzioni e i metodi di utilizzo rimangono gli stessi. Cambiare le maniglie da sinistra a destra come da schema seguente.



- ① Coperchio vite
- ② Vite
- ③ Parte della maniglia
- ④ Tappo a vite del coperchio

### Avvertenza!

Quando si inverte il lato di apertura della porta, l'apparecchio non deve essere collegato alla rete elettrica. Togliere prima la spina dalla presa di corrente.

## Smaltimento dell'apparecchio

È vietato smaltire questo apparecchio come rifiuto domestico.


### Materiali di imballaggio

I materiali di imballaggio con il simbolo di riciclaggio sono riciclabili. Smaltire l'imballaggio in un contenitore di raccolta dei rifiuti idoneo.

### Prima dello smaltimento dell'apparecchio

1. Estrarre la spina dalla presa di corrente.
2. Staccare il cavo di alimentazione e smaltirlo con la spina

**Avvertenza!** I frigoriferi contengono refrigerante e gas nell'isolamento. Il refrigerante e i gas devono essere smaltiti professionalmente in quanto possono causare lesioni agli occhi o combustione. Assicurarsi che la tubatura del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima del corretto smaltimento.

	Corretto smaltimento del prodotto
	<p>Questo simbolo sul prodotto o nella sua confezione indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Dovrebbe piuttosto essere trasportato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate dallo smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, si prega di contattare il servizio locale di raccolta dei rifiuti domestici oppure il proprio rivenditore.</p>

Per evitare la contaminazione del cibo, si prega di rispettare le seguenti istruzioni

- L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un notevole aumento della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con cibo e sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o vi gocciolino sopra.
- Gli scomparti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per conservare cibi surgelati, conservare o preparare gelati e produrre cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi.

Ordine	TIPO scomparti	Temperatura di conservazione ideale [°C]	Cibo appropriato
1	Fridge (Frigorifero)	+2~+8	Uova, cibo cotto, cibo confezionato, frutta e verdura, latticini, torte, bevande e altri alimenti non sono adatti al congelamento.
2	(**)*- Congelatore	≤-18	Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (il tempo consigliato è di 3 mesi - i valori nutrizionali e il gusto diminuiscono con il tempo), adatti per alimenti freschi surgelati.
3	***- Congelatore	≤-18	Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (il tempo consigliato è di 3 mesi - i valori nutrizionali e il gusto diminuiscono con il tempo). Non adatti per congelare cibi freschi.
4	**_- Congelatore	≤-12	Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (il tempo consigliato è di 2

			mesi - i valori nutrizionali e il gusto diminuiscono con il tempo). Non adatti per congelare cibi freschi.
5	*-Congelatore	$\leq -6$	Frutti di mare (pesce, gamberetti, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (il tempo consigliato è di 1 mese - i valori nutrizionali e il gusto diminuiscono con il tempo). Non adatti per congelare cibi freschi.
6	Zero stelle	$-6 \sim 0$	Maiale fresco, manzo, pesce, pollo, alcuni alimenti confezionati, ecc. (si consiglia consumarli entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni).
7	Freddo	$-3 \sim +3$	Si consiglia di consumare carne di maiale fresca/congelata, carne di manzo, pesce, pollo, prodotti ittici di acqua dolce, ecc. (7 giorni al di sotto di $0^{\circ}\text{C}$ e oltre $0^{\circ}\text{C}$ entro quel giorno, preferibilmente non più di 2 giorni). Frutti di mare (meno di 0 per 15 giorni, non è consigliabile conservare sopra gli $0^{\circ}\text{C}$ )
8	Cibo fresco	$0 \sim +4$	Maiale fresco, manzo, pesce, pollo, alimenti cotti, ecc. (si consiglia consumarli entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni).
9	Vino	$+5 \sim +20$	vino rosso, vino bianco, vino spumante, ecc.

Nota: conservare i vari alimenti in base agli scomparti o alla temperatura di conservazione ideale dei prodotti acquistati.

- Se il frigorifero viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare lo sportello aperto per evitare lo sviluppo di muffa all'interno dell'apparecchio.

**Pulizia dell'erogatore d'acqua (specifico per i prodotti con erogatore):**

- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; lavare l'impianto idrico collegato a una rete idrica se l'acqua non è stata aspirata per 5 giorni.

**AVVERTENZA!** Il cibo deve essere confezionato in sacchetti prima di essere introdotto nel frigorifero, e i liquidi devono essere confezionati in bottiglie o contenitori con coperchio dato che la struttura del prodotto non è facile da pulire.

